

MEMORIAL

Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL

Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxemburg

RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE

B — N° 17

22 février 2002

S o m m a i r e

Arrêté grand-ducal du 21 décembre 2001 autorisant Madame Erna Monique KOEHLER, épouse SCHAEFFER à changer ses prénoms actuels en celui de «Monique»	page 342
Arrêté grand-ducal du 21 décembre 2001 autorisant Monsieur João FERNANDES GUEDES à changer son nom patronymique actuel en celui de «GUEDES»	342
Administration du Cadastre et de la Topographie – Examen de fin de stage	342
Administration des Contributions – Démission	342
Administration de l'Enregistrement et des Domaines – Nomination	343
Administration Judiciaire – Examen de fin de stage – Examens de promotion	343
Corps diplomatique – Nomination	343
Cour d'appel militaire – Nomination	343
Entreprises d'assurances – Transfert de portefeuille de l'entreprise d'assurance «INA-ISTITUTO NAZIONALE DELLE ASSICURAZIONI S.P.A.» à l'entreprise d'assurance «INA VITA S.P.A.»	343
Entreprise des Postes et Télécommunications – Examen de fin de stage – Examens de promotion	343
Formation des Adultes – Nomination	344
Institutions de sécurité sociale – Examens de fin de stage – Examens de promotion	344
Ministère de la Famille, de la Solidarité Sociale et de la Jeunesse – Structures d'accueil sans hébergement pour enfants – Agréments	344
Pharmacie – Concession vacante	345
Relevé des faillites prononcées par les tribunaux de commerce pendant le mois de janvier 2002	345
Santé – Art de guérir	348

Arrêté grand-ducal du 21 décembre 2001 autorisant Madame Erna Monique KOEHLER, épouse SCHAEFFER à changer ses prénoms actuels en celui de «Monique».

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu la demande présentée par Madame Erna Monique KOEHLER, épouse SCHAEFFER, née le 21 septembre 1943 à Esch-sur-Alzette, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-4348 Esch-sur-Alzette, – 72, rue Léon Weyrich – sollicitant l'autorisation de changer ses prénoms actuels en celui de «Monique»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}. Madame Erna Monique KOEHLER, épouse SCHAEFFER est autorisée à changer ses prénoms actuels en celui de «Monique».

Art. 2. Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressée sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Palais de Luxembourg, le 21 décembre 2001.
Henri

Arrêté grand-ducal du 21 décembre 2001 autorisant Monsieur João FERNANDES GUEDES à changer son nom patronymique actuel en celui de «GUEDES».

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu la demande présentée par Monsieur João FERNANDES GUEDES, né le 8 octobre 1974 à Esch-sur-Alzette, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-3466 Dudelange – 22, rue du Chemin de Fer – sollicitant l'autorisation de changer son nom patronymique actuel en celui de «GUEDES»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}. Monsieur João FERNANDES GUEDES est autorisé à changer son nom patronymique actuel en celui de «GUEDES».

Art. 2. Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

Le Ministre de la Justice,
Luc Frieden

Palais de Luxembourg, le 21 décembre 2001.
Henri

Administration du Cadastre et de la Topographie. – Examen de fin de stage. – Il est porté à la connaissance des intéressés qu'au courant du mois de juin 2002 l'Administration du Cadastre et de la Topographie organisera un examen de fin de stage sanctionnant la formation spéciale dans la carrière moyenne du rédacteur.

Administration des Contributions. – Démission. – Par arrêté grand-ducal du 21 janvier 2002, démission honorable de ses fonctions avec effet au 1^{er} mars 2002 a été accordée, sur sa demande, à Monsieur Michel Backes, inspecteur principal à titre personnel à l'administration des contributions.

Par arrêté grand-ducal du même jour le titre honorifique de ses fonctions a été conféré à Monsieur Michel Backes préqualifié.

Administration de l'Enregistrement et des Domaines. – Nomination. – Par arrêté grand-ducal du 21 janvier 2002, Monsieur Jules *Medinger*, inspecteur principal à l'administration de l'enregistrement et des domaines, a été nommé inspecteur principal premier en rang chargé de la gestion du bureau de recette à Capellen de la même administration à partir du 1^{er} février 2002.

Administration Judiciaire. – Examen de fin de stage. – L'Administration Judiciaire organisera le 1^{er} juillet 2002 un examen de fin de stage dans la carrière du rédacteur auprès de l'administration judiciaire.

Administration Judiciaire. – Examens de promotion. – L'Administration Judiciaire organisera le 1^{er} juillet 2002 un examen de promotion dans la carrière de l'expéditionnaire auprès de l'administration judiciaire.

L'Administration Judiciaire organisera le 7 octobre 2002 un examen de promotion dans la carrière du rédacteur auprès de l'administration judiciaire.

Corps diplomatique. – Nomination. – Par arrêté grand-ducal du 21 janvier 2002, Monsieur Pierre *Ferring* a été nommé Secrétaire de Légation premier en rang en service ordinaire.

Cour d'appel militaire. – Nomination. – Par arrêté grand-ducal du 3 février 2002, Monsieur le Lieutenant-Colonel Fernand *Guth*, Chef d'Etat-major adjoint de l'Armée a été nommé membre effectif de la Cour d'appel militaire en remplacement de Monsieur le Colonel de l'Armée Nico *Ries*, Chef d'Etat-major de l'Armée.

Entreprises d'assurances. – Transfert de portefeuille de l'entreprise d'assurance «INA-ISTITUTO NAZIONALE DELLE ASSICURAZIONI S.P.A.» à l'entreprise d'assurance «INA VITA S.P.A.». – L'ISVVAP (Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni e di interesse collettivo), autorité de contrôle italienne du secteur des assurances, a informé le Commissariat aux Assurances du transfert de portefeuille de l'entreprise «INA-ISTITUTO NAZIONALE DELLE ASSICURAZIONI S.P.A.» à l'entreprise «INA VITA S.P.A.» avec effet au 1^{er} décembre 2001.

Le transfert devient opposable de plein droit aux preneurs d'assurance, assurés, bénéficiaires et autres créanciers dès cette publication.

Entreprise des Postes et Télécommunications. – Examen de fin de stage. – L'Entreprise des Postes et Télécommunications organisera le 9 octobre 2002 un examen de fin de stage de la formation spéciale pour la carrière du rédacteur.

Entreprise des Postes et Télécommunications. – Examens de promotion.

L'Entreprise des Postes et Télécommunications organisera au deuxième semestre de l'année 2002 les examens de promotion suivants:

Date prévue:	Nature de l'épreuve:
16.10.2002 23.10.2002	examen pour les fonctions de commis, de commis principal et de premier commis principal;
08.11.2002	examen pour les fonctions de facteur aux écritures, de facteur aux écritures principal et de premier facteur aux écritures principal;
12.11.2002 13.11.2002	examen pour les fonctions de commis technique, de commis technique principal et de premier commis technique principal;
15.11.2002 22.11.2002	examen pour les grades supérieurs de la carrière du rédacteur;
02.12.2002 03.12.2002	examen pour les grades supérieurs de la carrière de l'ingénieur-technicien;
06.12.2002	examen pour la fonction de facteur dirigeant;
13.12.2002	examen pour les fonctions de facteur comptable et de facteur comptable principal.

Formation des Adultes. – Nomination. – Par arrêté ministériel du 6 février 2002, Monsieur Jo Troian, directeur du Lycée du Nord Wiltz, a été nommé délégué à la formation des adultes à partir de l'année scolaire 2001/2002.

Institutions de sécurité sociale. – Examens de fin de stage. – Il est porté à la connaissance des intéressés qu'au courant des mois de juin et d'octobre 2002 des examens de fin de stage sanctionnant la formation spéciale seront organisés par les institutions de sécurité sociale suivantes:

a) mois de juin 2002:

1) dans la carrière du rédacteur:

- Administration commune des caisses de sécurité sociale de la profession agricole
- Centre commun de la sécurité sociale
- Office des assurances sociales
- Caisse de maladie des fonctionnaires et employés publics

2) dans la carrière de l'expéditionnaire administratif:

- Caisse de maladie des ouvriers

b) mois d'octobre 2002 :

dans la carrière de l'expéditionnaire administratif:

- Administration commune des caisses de sécurité sociale des classes moyennes
 - Caisse de maladie des employés privés
 - Caisse de maladie des ouvriers.
-

Institutions de sécurité sociale. – Examens de promotion. – Il est porté à la connaissance des intéressés qu'au courant du mois de novembre 2002 des examens de promotion seront organisés par les institutions de sécurité sociale suivantes:

1) dans la carrière du rédacteur :

- Administration commune des caisses de sécurité sociale des classes moyennes
- Administration commune des caisses de sécurité sociale de la profession agricole
- Caisse de maladie des ouvriers
- Caisse de maladie des employés privés
- Union des caisses de maladie
- Office des assurances sociales
- Centre commun de la sécurité sociale

2) dans la carrière de l'expéditionnaire administratif :

- Caisse de maladie des employés privés
- Caisse de maladie des ouvriers
- Union des caisses de maladie

3) dans la carrière de l'huissier :

- Caisse de maladie des employés privés
-

Ministère de la Famille, de la Solidarité Sociale et de la Jeunesse. – Structures d'accueil sans hébergement pour enfants. – Agréments. – Par arrêté ministériel du 29 janvier 2002 l'agrément définitif a été accordé à Madame Anne-Marie Elsen, habitant à Steinfort, 4, rue des Prunelliers, pour l'exercice de l'activité «foyer de jour pour enfants» à l'adresse suivante: 10, rue du Cimetière, L-8413 Steinfort.

L'agrément a été enregistré sous le numéro 20112000.

Par arrêté ministériel du 29 janvier 2002 l'agrément définitif a été accordé à Madame Anne-Marie Elsen, habitant à Steinfort, 4, rue des Prunelliers, pour l'exercice de l'activité «crèche» à l'adresse suivante: 6, rue des Eglantiers, L-8447 Steinfort.

L'agrément a été enregistré sous le numéro 10102000.

Pharmacie. – Concession vacante. – Il est porté à la connaissance du public que la concession de pharmacie à Troisvierges, détenue actuellement par Monsieur Léon *Scholer*, est déclarée vacante à partir du 1^{er} août 2002 par suite de la démission du concessionnaire.

Les candidats qui désirent solliciter l'octroi de cette concession sont invités à faire parvenir leur demande au Ministère de la Santé jusqu'au 25 mars 2002 au plus tard. Les demandes provenant de pharmaciens tenanciers d'une concession personnelle sont recevables. La demande devra être accompagnée des documents et renseignements suivants:

1. une courte notice biographique,
2. le diplôme conférant le grade de pharmacien,
3. une copie de l'autorisation d'exercer la profession de pharmacien au Luxembourg,
4. un certificat de nationalité,
5. les certificats relatifs aux occupations pharmaceutiques au Luxembourg ou dans un autre Etat membre de l'Union Européenne, postérieures à l'obtention de l'autorisation d'exercer au Luxembourg ou dans l'autre pays membre.
6. S'il y a lieu, les titres scientifiques accompagnés d'une pièce documentant qu'ils ont été inscrits au registre des diplômes visé à la loi du 17 juin 1963 ayant pour objet de protéger les titres d'enseignement supérieur.

Le cahier des charges, rédigé au prescrit de l'article 5 du règlement grand-ducal du 27 mai 1997 portant exécution de la loi du 4 juillet 1973, concernant le régime de la pharmacie, sera tenu à la disposition des intéressés dans les bureaux de Ministère de la Santé, Allée Marconi, à Luxembourg, à partir du jour de la publication du présent avis au Mémorial.

Relevé des faillites prononcées par les tribunaux de commerce pendant le mois de janvier 2002.

N° d'ordre	Nom du failli	date du jugement	juge-commissaire	curateur
<i>Luxembourg</i>				
1.	S.A. ASG Luxembourg, avec siège social à Bereldange, 1a, route de Luxembourg	3.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Carole Kugener
2.	s. à r. l. INTERCONDIS, avec siège social à Luxembourg, 7, montée de la Pétrusse, de fait inconnue à cette adresse	3.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Jacques Kessler
3.	s. à r. l. BELGO, avec siège social à Luxembourg, 28, Place de la Gare	3.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Jacques Kessler
4.	S.A. ESCH TRADING INTERNATIONAL, en abrégé E.T.I., en liquidation, ayant eu son siège social à Luxembourg, 8, rue Jean Engling, act. sans siège social connu	3.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Guillaume Tryhoen
5.	s. à r. l. GESCHÄFTSRAT, ayant eu son siège social à Luxembourg, 6, Place de Nancy	3.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Guillaume Tryhoen
6.	S.A. FILISHIRTS, avec siège social à Rumelange, 41, rue des Martyrs	3.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Corinne Lamesch
7.	S.A. BERCOM, avec siège social à Esch-sur-Alzette, 9, rue Dicks	3.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Emmanuel Glock
8.	S.A. PB DESIGN, avec siège social à Esch-sur-Alzette, 9, rue Dicks	3.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Emmanuel Glock
9.	S.A. SCR INTERNATIONAL, ayant eu son siège social à Bereldange, 40, Cité G.-D. Jean, act. sans siège social connu	4.1.2002	Mme Karin Guillaume	M ^e Donald Venkatapen
10.	s. à r. l. BURO SERVICING COMMERCIAL, avec siège social à Luxembourg, 11, rue Thomas Byrne	4.1.2002	Mm Karin Guillaume	M ^e Donald Venkatapen
11.	s. à r. l. SAYCO, avec siège social à Schiffange, 1, rue Basse	4.1.2002	Mme Karin Guillaume	M ^e Olivier Wagner

12.	s. à r. l. TRUCK LUX, avec siège social à Pétange, 12, rue des Jardins	4.1.2002	Mme Karin Guillaume	M ^e Olivier Wagner
13.	S.A. STARTROCKET, avec siège social à Luxembourg, 4, rue Jean Engling	4.1.2002	Mme Karin Guillaume	M ^e Anja Reisdorfer
14.	S.A. SHIPPING AGENCY LUXEMBOURG, ayant eu son siège social à Luxembourg, 26, bvd Royal, act. sans siège social connu	4.1.2002	Mme Karin Guillaume	M ^e Anja Reisdorfer
15.	s. à r. l. LUCIA, ayant eu son siège social à Esch-sur-Alzette, 7, bvd Prince Henri, act. sans siège social connu	11.1.2002	Mme Paule Mersch	M ^e Anja Reisdorfer
16.	S.A. S.C.L. EUROPE en liquidation, avec siège social à Luxembourg, 8, rue Jean Engling	11.1.2002	Mme Paule Mersch	M ^e Anja Reisdorfer
17.	s. à r. l. ENTREPRISE ZEY, avec siège social à Sandweiler, 22, rue du Cimetière	11.1.2002	Mme Paule Mersch	M ^e André Th. Ries
18.	s. à r. l. LA SALSA, avec siège social à Luxembourg, 1, rue du Curé	11.1.2002	Mme Paule Mersch	M ^e André Th. Ries
19.	s. à r. l. ITU LUX Ingénieurs-conseils-techniques et écologiques de Luxembourg, avec siège social à Oberanven, 7b, rue du coin	16.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Anja Reisdorfer
20.	S.A. PARTS INTERNATIONAL BUSINESS, avec siège social à Schiffange, 2, rue de la Montagne	16.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Daniel Boone
21.	s. à r. l. SLP SOCIETE LUXEMBOURGEOISE DE PARACHEVEMENT, avec siège social à Luxembourg, 63, rue du Fort Neipperg, de fait inconnue à cette adresse	16.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Daniel Boone
22.	S.A. AGENCE TIMA, avec siège social à Pétange, 4, rue J. B. Gillardin	16.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Rafaele Weiss
23.	S.A. FREPI, avec siège social à Bascharage, 129, avenue de Luxembourg	16.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Rafaele Weiss
24.	s. à r. l. ECCE CORPORATION, avec siège social à Luxembourg, 29, avenue Monterey	16.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Cindy Arces
25.	S.A. BU.H.I., ayant eu son siège social à Luxembourg, 29, avenue Monterey, act. sans siège social connu	16.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Cindy Arces
26.	S.A. BONALIM, avec siège social à Capellen, 61B, route d'Arlon	18.1.2002	Mme Karine Guillaume	M ^e Olivier Wagner
27.	s. à r. l. ART-DECO, avec siège social à Schiffange, 2, rue des Artisans	18.1.2002	Mme Karin Guillaume	M ^e Frédérique Lerch
28.	s. à r. l. LAVVI EBBEL, ayant eu son siège social à Schiffange, 24, rue Denis Netgen, act. sans siège social connu	18.1.2002	Mme Karin Guillaume	M ^e Frédérique Lerch
29.	S.A. GROBA, GESELLSCHAFT FÜR HAUS UND GRUNDBESITZ, ayant eu son siège social à Esch-sur-Alzette, 20, rue du Brill, act. sans siège social connu	18.1.2002	Mme Karin Guillaume	M ^e Marc Elvinger
30.	S.A. NORA INTERNATIONAL INVESTMENT COMPANY, avec siège social à Luxembourg, 10, rue Joseph Junck, de fait inconnue à cette adresse	18.1.2002	Mme Karin Guillaume	M ^e Marc Elvinger
31.	s. à r. l. MEGASTORE, avec siège social à Esch-sur-Alzette, 25, rue de l'Alzette, de fait inconnue à cette adresse	23.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Elisabeth Alves

32.	S.A. A.B.S.I.L., AGENCEMENT DE BUREAU, SERVICES, INFORMATIONS ET LOCATIONS S.A., avec siège social à Dudelange, 8, rue des Lamineurs, de fait inconnue à cette adresse	23.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Elisabeth Alves
33.	s. à r. l. ALL CARS LUX, ayant eu son siège social à Luxembourg, 26, rue Michel Rodange, act. sans siège social connu	23.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Annette Brewer
34.	S.A. J.M. KIRCHBERG PROPERTIES, ayant eu son siège social à Luxembourg, 7, rue Pierre d'Aspelt, act. sans siège social connu	23.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Annette Brewer
35.	S.A. I.D.E. INTERNATIONAL DIFFUSION EXPORT, avec siège social à Bridel, 20, rue des Prés, de fait inconnue à cette adresse	23.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Anthony Braesch
36.	S.A. BAYKU TRADE AND INVESTMENT, ayant eu son siège social à Luxembourg, 56, bvd Napoléon 1er, act. sans siège social connu	23.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Anthony Braesch
37.	s. à r. l. FIREBIRD INDUSTRIES EUROPE, avec siège social à Luxembourg, 102, bvd de la Pétrusse	23.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Julio Stuppia
38.	s. à r. l. CRAZY, avec siège social à Erpeldange, 4, rue de Mondorf, de fait inconnue à cette adresse	23.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Julio Stuppia
39.	Albert DUE, demeurant à Schiffange, 66, rue de l'Eglise, ayant fait le commerce sous la dénomination BIJOUTERIE DUE à Luxembourg, 33, avenue de la Gare	23.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Marguerite Ries
40.	s. à r. l. AQUAFISH, en liquidation, avec siège social à Aspelt, 27, op Laangert	25.1.2002	Mme Paule Mersch	M ^e Pierre Feltgen
41.	s. à r. l. JOCRE, avec siège social à Luxembourg, 5, rue du St Esprit, de fait inconnue à cette adresse	25.1.2002	Mme Paule Mersch	M ^e Marguerite Ries
42.	s. à r. l. ABC-DECORS, avec siège social à Kayl, 7, rue de Tétange	25.1.2002	Mme Paule Mersch	M ^e Marguerite Ries
43.	S.A. BRASSERIE CLUB PORTE NEUVE, avec siège social à Luxembourg, 21, rue des Bains, de fait inconnue à cette adresse	25.1.2002	Mme Paule Mersch	M ^e Teresa Antunes Martins
44.	s. à r. l. WELL DONE, avec siège social à Luxembourg, 1, Belle-Vue, de fait inconnue à cette adresse	25.1.2002	Mme Paule Mersch	M ^e Teresa Antunes Martins
45.	s. à r. l. ALMEIDA & FILS, avec siège social à Mondorf-les-Bains, 7, avenue François Clement, de fait établie à Dudelange, 101, rue des Minières	25.1.2002	Mme Paule Mersch	M ^e Olivier Wagner
46.	s. à r. l. TENNIMORE EUROPE, anc. s. à r. l. SETS SOCIETE EUROPEENNE DE TUYAUTERIE ET DE SOUDURE, avec siège social à Luxembourg, 38, bvd Napoléon 1er	25.1.2002	Mme Paule Mersch	M ^e Olivier Wagner
47.	s. à r. l. GLG, avec siège social à Foetz, zone industrielle, rue du Brill	25.1.2002	Mme Paule Mersch	M ^e Olivier Wagner
48.	s. à r. l. LEIW HEICH ZWEE, avec siège social à Stadtbredimus, 12, route du Vin	30.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e André Th. Ries

49.	Alain Jean-Marie BECKER, demeurant à Esch-sur-Alzette, 12, route de Belvaux, ayant exploité le «CAFE KELENTREFF» à la même adresse	30.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e André Th. Ries
50.	S.A. G-SYSTEME, avec siège social à Bertrange, 295, route de Luxembourg	30.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Marguerite Ries
51.	S.A. GESTPARTNERS, avec siège social à Luxembourg, 72, Grand-Rue, de fait inconnue à cette adresse	30.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Emmanuelle Rudloff
52.	s. à r. I. EUROPE RECYCLING, avec siège social à Esch-sur-Alzette, 38, Grand-Rue, de fait inconnue à cette adresse	30.1.2002	Mme Karin Guillaume	M ^e Emmanuelle Rudloff
53.	S.A. EUROPEENNE DE PUBLICITE ET DE PROMOTION, en abrégé EPP S.A., avec siège social à Livange, Centre d'Affaires LE 2000	30.1.2002	Mme Karin Guillaume	M ^e Yann Baden
54.	s. à r. I. CUCINE, avec siège social à Luxembourg, 2, place de Strasbourg, ayant fait le commerce sous la dénomination EFFETI CUISINE	31.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Anja Reisdorfer
55.	s. à r. I. DETIL, DEVELOPPEMENT EUROPEEN DE TUYAUTERIE INDUSTRIELLE LUXEMBOURGEOISE, avec siège social à Luxembourg, 99, avenue du X Septembre	31.1.2002	Mme Nadine Walch	M ^e Anja Reisdorfer
<i>Diekirch</i>				
56.	DARALUX S.A., établie et ayant son siège social à Beiler, maison 2	9.1.2002	M. Lex Eippers	M ^e Lony Thillen
57.	HARTWOOD INTERNATIONAL S.A., établie et ayant son siège social à Redange/Attert, 36, rue de Reichlange	9.1.2002	M. Lex Eippers	M ^e Isabel Dias
58.	BEST OF MUSIC s. à r. I., établie et ayant son siège social à Echternach, 35, rue de la Gare	9.1.2002	M. Lex Eippers	M ^e Frank Wies
59.	SERVINORD s. à r. I., établie et ayant son siège social à Diekirch, 9, rue de Stavelot	9.1.2002	M. Lex Eippers	M ^e Marc Walch
60.	LINEA VERSAILLES S.A., établie et ayant son siège social à Marnach, 12, rue de Marbourg	30.1.2002	M. Lex Eippers	M ^e Pascale Hansen
61.	WETRO s. à r. I., établie et ayant son siège social à Diekirch, 28, route d'Ettelbruck	30.1.2002	M. Lex Eippers	M ^e Lony Thillen
62.	IMMO N.F.P. s. à r. I., établie et ayant son siège social à Doncols-Winseler, 9, Bohey	30.1.2002	M. Lex Eippers	M ^e Jean-Paul Wiltzius

Par jugement du Tribunal d'Arrondissement de Diekirch du 9 janvier 2002, la faillite de la société anonyme CEPI, prononcée le 3 octobre 2001, est rapportée.

Santé. – Art de guérir. – Par arrêté ministériel du 30 janvier 2002, Monsieur le Dr Klemens Scheideler, né le 23 janvier 1959, a été autorisé à exercer la profession de médecin-spécialiste en chirurgie générale au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 30 janvier 2002, Monsieur Xavier Garron, né le 18 mars 1973, a été autorisé à exercer la profession de médecin-dentiste au Luxembourg.